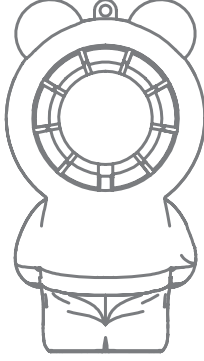




KFAN-7400



EN | Rechargeable Mini Fan
FR | Mini Ventilateur Rechargeable
TR | Şarjlı Mini Fan

EN | Instruction Manuel
FR | Mode D'emploi
TR | Kullanım Kılavuzu
Garanti Belgesi



Cihazla Oynamalarını Güvenceye Almak İçin Çocuklar Gözetim Altında Tutulmalıdır.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Children Being Supervised not to Play with the Appliance

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Merhaba,

Öncelikle ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Cihazınızı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Kılavuzdaki bilgilere ileride de ihtiyacınız olabileceğinden lütfen kılavuzu saklayınız. Bu kılavuz güvenli kullanım ve üründen maksimum performansı elde etmeniz için hazırlanmıştır.

İyi günlerde kullanmanızı dileğiyle.

Hello,

First of all thank you for choosing our product. Please read this manual carefully before using your device. Please keep the manual as it may need in future. This guide is designed to help you to achieve maximum performance.

We wish you a pleasant use.

EN



KFAN-7400 Instruction Manual

SAFETY

Please keep away from hair, face and other skins when using the fan.
2. When Using for a long time, please disconnect the power plug to avoid any danger.
3. When the power is low, the battery must be charged in time. Do not wait the battery running out before recharge.
4. Continuous charging should not exceed 12 hours, so as not to pose any influence on battery life.
5. Please avoid the use under high temperature or humid environment.
6. Please do not insert the finger into the fan when it's working.
7. The product adapter DC5.0V input voltage for charging, please use the original USB cable to connect the USB plug with 5V in computer and regular manufacturers portable power source for charging.

DEVICE USAGE

Connect the charging cable to the USB port, the other end to a 5V adapter (adapter not included). It is ready to use after charging is complete. Fan Switch/ Speed Changes: Press once to turn on the fan, press a second time to adjust the fan speed, press again to turn off the fan.

FEATURES

Silent motor and high velocity performance. 2 adjustable speed. Suitable for handheld or desktop use. 300 mAh li-ion battery. Micro USB charge cable. Key chain. Using time: 1-2 hours. Charging time:3 hours.

FR



KFAN-7400 Mode D'emploi

SÉCURITÉ

Français : Veuillez tenir le ventilateur à l'écart des cheveux, du visage et d'autres peaux lorsque vous l'utilisez.
2. En cas d'utilisation prolongée, veuillez débrancher la prise d'alimentation pour éviter tout danger.
3. Lorsque la puissance est faible, la batterie doit être chargée à temps. N'attendez pas que la batterie soit épuisée avant de la recharger.
4. La charge continue ne doit pas dépasser 12 heures, afin de ne pas avoir d'influence sur la durée de vie de la batterie.
5. Veuillez éviter de l'utiliser dans un environnement à haute température ou humide.
6. Veuillez ne pas insérer le doigt dans le ventilateur lorsqu'il fonctionne.
7. L'adaptateur du produit a une tension d'entrée de 5,0 V CC pour la charge. Veuillez utiliser le câble USB d'origine pour connecter la prise USB à 5 V dans l'ordinateur et la source d'alimentation portable du fabricant habituel pour la charge.

UTILISATION DE L'APPAREIL

Connectez le câble de chargement au port USB, branchez l'autre extrémité sur l'adaptateur 5V (adaptateur non inclus). Une fois la charge terminée, elle est prête à l'emploi. Interrupteur du ventilateur/changements de vitesse : appuyez une fois pour allumer le ventilateur, appuyez une deuxième fois pour régler la vitesse du ventilateur, appuyez à nouveau pour éteindre le ventilateur.

CARACTERISTIQUES

Moteur silencieux et performances à grande vitesse. 2 vitesses réglables. Convient pour une utilisation à la main ou sur un bureau. Batterie intégrée de 300 mAh. Câble de charge micro USB. Porte-clés. Durée d'utilisation : 1 à 2 heures. Temps de charge : 3 heures.

TR



KFAN-7400 Kullanım Kılavuzu

GÜVENLİK

Lütfen fanı kullanırken saçınızdan, yüzünüzden ve diğer ciltlerden uzak tutun.
2. Uzun süre kullanırken, herhangi bir tehlikeyi önlemek için lütfen elektrik fişini çekin.
3. Güç düşük olduğunda, pil zamanında şarj edilmelidir. Yeniden şarj etmeden önce pilin bitmesini beklemeyin.
4. Sürekli şarj, pil ömrünü etkilememek için 12 saati geçmemelidir.
5. Lütfen yüksek sıcaklık veya nemli ortamlarda kullanmaktan kaçınınız.
6. Lütfen çalışırken parmağınızı fana sokmayın.
7. Ürün adaptörü DC5.0V giriş voltajı şarj için, lütfen USB fişini bilgisayarda 5V ve şarj için normal üreticilerin taşınabilir güç kaynağına bağlamak için orijinal USB kablosunu kullanın.

KULLANIM

Şarj kablosunu USB portuna bağlayın, diğer ucunu 5V adaptöre takın (adaptör dahili değildir). Şarj işlemi tamamlandıktan sonra kullanıma hazırdır. Fan Anahtarı/ Hız Değişiklikleri: Fanı açmak için bir kez basın, fan hızını ayarlamak için ikinci kez basın, fanı kapatmak için tekrar basın.

ÖZELLİKLER

Sessiz motor ve yüksek hız performansı. 2 ayarlanabilir hız. Elde veya masaüstü kullanıma uygundur. 300 mAh dahili pil. Mikro USB şarj kablosu. Anahtarlık. Kullanım süresi: 1-2 saat. Şarj süresi: 3 saat.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan; Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, satılanı alıkoyp ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, imkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçmiş haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin reddi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Tüketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

TAŞIMA ve NAKLİYEDE DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

Cihazınızı satın almış olduğunuz yerden hasarsız ve eksiksiz bir biçimde teslim aldığınızdan emin olunuz. Aksesuar eksikliği veya cihazın hatalı depolama koşullarından dolayı kırık gibi çıkması durumlarında satıcıyı mağaza içinde anına bildiriniz. Gerekirse ürünü teslim almayınız. Ürünü teslim almanız durumunda yasal herhangi bir hak iddia etmeniz mümkün değildir.

Cihazınızı taşıma veya nakliye esnasında herhangi bir darbeye maruz bırakmayacak gerekli önlemleri alınız.

Cihazınızı kargo veya posta yoluyla herhangi bir yere gönderirken mutlaka "sağlam bir koli içine" hasar görmeyecek şekilde ambalajlamasını yapınız. Ürününüzün orjinal ambalajını satın alma tarihinden itibaren asgari 6 ay saklayınız.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

- Elektrikli cihaz ise: Tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun. Açmadan önce, elektrik şebekesinin voltajının cihazın yanındaki/altındaki ürün üstü etiketinde belirtilen değerle aynı olduğundan emin olun.
- UYARI: Islak zeminde cihazınızın elektrik kablosunun su ile temasını engelleyin.
- Çocuklar tarafından ya da çocukların yakınında herhangi bir cihaz kullanılmıyken, yakın gözetim gerekir. Hiç bir zaman çocukların gözetimsiz cihaz çalıştırmasına izin vermeyin.
- En iyi verimliliği sağlamak için cihaz kullanım talimatlarınıza uyun.
- Cihazınızı sobalardan veya diğer ısı kaynaklarından uzak tutun. Isı ünitenin plastik, cam ve metal parçalarının deforme olmasına ve renk değiştirmesine neden olabilir.
- Elektrikli cihaz ise: Elektrik kablosunu prizden çekmeden önce cihazınızı gövdesindeki anahtardan kapatın. Hasarı önlemek için, lütfen fişi kabloyu çekerek değil, fişi tutarak çıkarın.
- Bu cihaz, 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, algılama veya zihinsel becerileri yeterli olmayan veya deneyimli ve bilgili olmayan kişiler tarafından, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili talimatlar verildiği ve tehlikelerin anlaşılmasını sağlandığı koşullarda kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Elektrikli cihaz ise: Cihazı temizlemeden ya da bakımını yapmadan önce, fiş prizden çıkarılmış olmalıdır. Pili ise: Kapalı olmalıdır.
- Elektrikli cihaz ise: Bir uzatma kablosu kullanılması önerilmez.
- Cihaz düzgün şekilde çalışmıyorsa, güç kaynağını kapatın ve yetkili bir servis acentesine başvurun.
- Elektrikli cihaz ise: Güç kablosu hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için üretici veya servis acentesi tarafından veya benzer yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrikli cihaz ise: Cihazınızı elektrik kablosundan tutarak taşımayınız.
- Elektrikli cihaz ise: Kullanılmadığı zamanlarda fişini çıkarın. Fişi prizden çıkarmadan önce, güç düğmesini kapatın.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

Cihazınızı ısıtma aygıtlarına yakın yerlerde bulundurmuyunuz. Cihaza darbe uygulamayınız ve düşürmeyiniz. Cihazınızı nemli ve ıslak ortamlarda bulundurmuyunuz ve kullanmayınız.

TEKNİK DESTEK ve ÇAĞRI MERKEZİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle her türlü soru, şikayet, görüş ve önerileriniz için 0850 433 54 94 numaralı ücretsiz Müşteri Hizmetlerimizden bize ulaşabilirsiniz.



Müşteri Hizmetleri
0850 433 54 94

www.kiwi-home.com
destek@kiwi-home.com

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uyanızı rica ederiz:

- Ürünü aldığınızda Garanti Belgesini mutlaka yetkili satıcınıza onaylatırınız.
- Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
- Ürünüze ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki müşteri hizmetleri numarasına başvurunuz.
- Teknik servisteki işiniz bittğinde "Yetkili Servis Hizmet Fişi" almayı unutmayınız. Alacağınız bu Hizmet Fişi, ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.

BMVA
Elektronik Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

GARANTİ BELGESİ

ÜRETİCİ VE İTHALATÇI FİRMA

Ünvanı : BMVA ELEKTRONİK SAN. VE TİC. A.Ş.
Adresi : Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2
Tel : Kırşehir-Esenyurt / İstanbul - TÜRKİYE 0850 433 54 94
Yetkili Kişi :



Ürünün Cinsi : Şarjlı Mini Fan
Markası : Kiwi
Modeli : KFan-7400
Teslim Tarihi ve Yeri :
Garanti Süresi : 7 Yıl
Kullanım Ömrü : 10 Yıl

SATICI FİRMA

Ünvanı :
Adresi :
Tel. Fax :
Fatura Tarihi ve No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
İmza ve Kaşe :

Bu bölüm, ürünü satın aldığınız Yetkili satıcı tarafından imzalanacak ve kaşelenecektir. Bu belgenin hazırlanması; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.



Ürünün doğru yok edilmesi.

Bu işaret, bu ürünün AB dahilinde evsel atıklarla birlikte uzaklaştırılmaması gerektiğini göstermektedir. Denetimsiz atıkların çevreye ve insan sağlığına olası olumsuz etkilere yol açmaması amacıyla, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılabilmesini sağlamak için sorumlu davranarak ürünü geri dönüştürün. Kullanılmış cihazları iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurun. Bu kişiler ürünü çevreye dost bir şekilde geri dönüştürülmesi için teslim alabilir.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Bu kullanma kılavuzu çevreye zarar vermeyecek ve geri dönüşüme uygun olacak şekilde üretilmiştir. Bu kılavuz 6502 sayılı kanun ve tanıttırma - kullanma kılavuzu yönetmeliğine uygun olarak düzenlenmiştir. Bu garanti belgesindeki olabilecek tipografik yazım veya baskı hatalarından BMVA sorumlu değildir.

GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve en az 2 yıldır.
- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisine kapsamındadır.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11. maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- İmkân varsa, Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinden itibaren başlar, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.

Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

İş Günü: Ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs ve pazar günleri dışındaki çalışma günlerini ifade eder.

5. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

6. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

9. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasını ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Yukarıdaki hükümler sadece tarafı tüketici olan satışlarda uygulanır.

Tüketici: Ticari veya mesleki olmayan amaçlarla hareket eden gerçek veya tüzel kişidir.

kiwi

İthalatçı-İmalatçı Firma / Importer-Manufacturer
BMVA Elektronik San. Tic. ve A.Ş.
Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2
Kırşehir-Esenyurt / İstanbul - Türkiye

EEE Yönetmeliğine uygundur.
AEEE Yönetmeliğine uygundur.
Made in China - Menşei Çin
Üretim Tarihi: 11-2022/K3841



Kılavuzu okumadan cihazı çalıştırmayın.
N'utilisez pas l'appareil sans lire le manuel.
Do not operate the device without reading the manual.



© 2024 BMVA. Tüm hakları saklıdır. Kiwi logosu BMVA'ya aittir. Diğer tüm logo ve markalar sahiplerine aittir. Yazım ve baskı hatalarından BMVA sorumlu değildir. © 2024 BMVA. All rights reserved. Kiwi logo is owned by BMVA and registered. All other trademarks and signs are property of their owners. BMVA is not responsible for printing and composing mistakes.